



Curafix® i.v. Control

Kanülenfixierpflaster mit Sichtfenster
Pansement de fixation de canule avec
fenêtre de contrôle

Cannula Retention Dressing with viewing
window

Apósito de fijación de cánulas con mirilla

Adesivo para fixação de cânulas com
janela de visualização

Cerotto per il fissaggio delle cannule con
finestra d'ispezione

Pleister met zichtvenster voor het fixeren
van canules

Kanylefikseringsplaster med vindue

Kanylfixeringsplâster med transparent
inspekionsområde

Náplast k fixaci kanyl s okénkem

Fixačná náplasť pre kanylu s okienkom

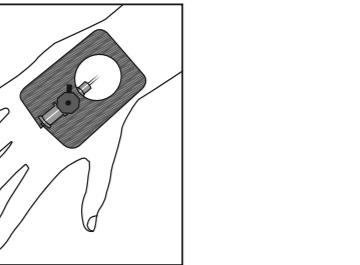
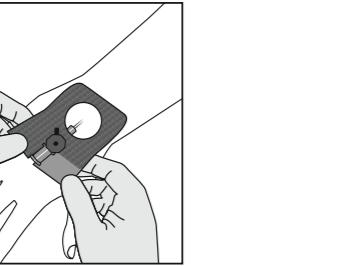
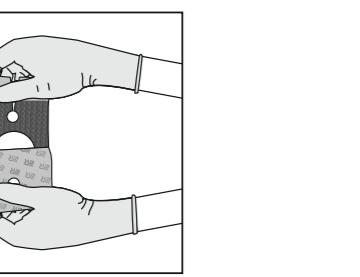
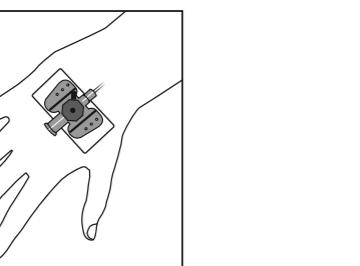
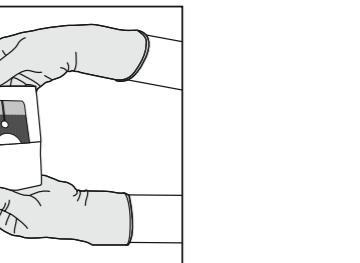
Ablakos kanülrögzítő tapasz

Plaster do mocowania kaniul z okienkiem
do kontroli miejsca wkłucia

Oblíž za prirjevanje kanile s kontrolnim
okencem

Flaster za fiksiranje kanila s kontrolnim
prorozićem

Gözlem pencereli kanül sabitleme bandı



MD

Medizinprodukt · Dispositif médical · Medical Device ·
Dispositivo médico · Dispositivo médico · Dispositivo
medico · Medisch hulpmiddel · Medicinteknisk produkt ·
Medicinický produkt · Zdravotnický prostředek ·
medyczny · Medicinská prípravok · Medicinski proizvod ·
Tibbi ürünl



0123

MD

Medical
Device

STERILE EO

MD

Medical
Device

Recyclable
Packaging

MD

Lohmann & Rauscher International GmbH & Co. KG
Westerwaldstraße 4 · 56579 Rengsdorf, Germany
www.Lohmann-Rauscher.com

4041619/2020-11

de Gebrauchsanweisung

Produktbeschreibung und Leistungsmerkmale: Curafix® i.v. Control ist ein Fixierpflaster, das besonders für Katheter mit Zusatzpumpe geeignet ist. Es besteht aus weißem Vliesstoff, Hafteklettstoff, Folie und Abdeckpapier. Dem Pflaster ist ein separates Polsterkissen beigelegt. Im oberen Produktteil befindet sich ein Sichtfenster, das die Kontrolle der Einstichstelle der Kanüle sowie des Einstichkanals ermöglicht. Das Pflaster ist abwaschbar mit Wasser und iod- oder otcenidinhaltigen Desinfektionsmitteln auf Alkohol- oder Wasserbasis.

Produktzusammensetzung: Polyester, Polyacrylat, Polyurethan, Viskose, Polypropylen, Polyäthylen, Glassine-Papier mit Polydimethylsiloxanbeschichtung

Zweckbestimmung: Zur Fixierung von Kanülen und Kathetern auf der Haut und als mechanische Barriere zum Schutz der Punktionsstelle.

Indikationen: Nicht zutreffend.

Kontraindikationen: Bekannte Allergie und/oder Überempfindlichkeit gegen einen der Produktkomponenten.

Nebenwirkungen: In sehr seltenen Fällen können Hautirritationen und/oder Allergien auftreten.

Warnhinweise und Vorsichtsmaßnahmen:

- Die Einstichstelle muss regelmäßig auf Rötungen, Reizzonen und Entzündungen untersucht werden.
- Bei Auftreten einer Infektion oder sonstigen Entzündungszeichen (Überwärmung, Ödem, Rötung, Schmerz) muss das Fortsetzen der Therapie durch medizinisches Fachpersonal entschieden werden.
- Nicht verwenden, wenn die Verpackung beschädigt oder versehentlich geöffnet ist.

Anwendungshinweise:

Die Anwendung erfolgt durch medizinisches Fachpersonal.

1. Vorbereitung:

Nach gründlicher Reinigung und Desinfektion der Punktionsstelle und der umgebenden Haut wird das Pflaster auf die getrocknete Haut aufgebracht.

2. Anwendung (Anlegen des Fixierpflasters – nach der Punktion):

Prüfen Sie vor dem Öffnen die Sterilbarriere auf offensichtliche Beschädigungen.

a) Öffnen der Verpackung an der gekennzeichneten Stelle und sterile Entnahme des Produktes (Abb. 1).

b) Zur Polsterung kann das beigelegte Polsterkissen unter dem Kanülenchaft positioniert werden (Abb. 2).

c) Das große Abdeckpapier entfernen (Abb. 3).

d) Das Flügel spreizen und den runden Einschnitt um den Injektionsport legen. Die Punktionsstelle wird dabei von dem transparenten Sichtfenster abgedeckt (Abb. 4).

e) Nun die 2 kleinen Abdeckpapiere von den Flügeln lösen und das Pflaster so anmodellieren, dass diese sich leicht überlappen (Abb. 5).

3. Verbandwechsel:

Die Zeitabstände, in denen das Pflaster erneuert werden muss, setzt der behandelnde Arzt fest. Diese sind abhängig von der individuellen Hautbeschaffenheit des Patienten und vom zugrundeliegenden medizinischen Befund.

Durchfeuchtete, verschmutzte oder nicht mehr sicher haftende Verbände erneuern. Ebenfalls erneuern, wenn unter dem Verband feuchte Kammern ausbilden.

4. Entzündung:

Produktabfälle können in Europa einem Abfallschlüssel aus Kapitel 18 01, Verpackungsbafle einem Abfallschlüssel aus Kapitel 15 01 der Verordnung über das Europäische Abfallverzeichnis (Abfallverzeichnisverordnung – AVV) zugeordnet werden. Recyclingfähige Verpackungen sollten den jeweiligen nationalen Recyclingsystemen zugeführt werden.

Allgemeine Hinweise:

Curafix® i.v. Control ist für den einmaligen Gebrauch bestimmt und darf nicht resterilisiert werden. Das Produkt ist steril, solange die Verpackung ungeöffnet und unbeschädigt bleibt.

Bei Auftreten eines schwerwiegenden Vorkommnisses wenden Sie sich bitte an den Hersteller und die zuständigen Gesundheitsbehörden.

5. General instructions:

Curafix® i.v. Control is intended for single use and must not be resterilized. The product is sterile as long as the packaging stays unopened and undamaged.

In case of serious incident, contact the manufacturer and the responsible health authorities.

6. Elimination:

In Europe, product waste can be assigned a waste code from Chapter 18 01 of the Directive on the European Waste Catalogue (Waste Catalogue Ordinance – AVV). Recycling packaging should be recycled according to the relevant national recycling systems.

General instructions:

Curafix® i.v. Control is conceived for a single use and is not to be resterilized. The product is sterile as long as the packaging stays unopened and undamaged.

Bei Auftreten eines schwerwiegenden Vorkommnisses wenden Sie sich bitte an den Hersteller und die zuständigen Gesundheitsbehörden.

Bei Auftreten eines schwerwiegenden Vorkommnisses wenden Sie sich bitte an den Hersteller und die zuständigen Gesundheitsbehörden.

Bei Auftreten eines schwerwiegenden Vorkommnisses wenden Sie sich bitte an den Hersteller und die zuständigen Gesundheitsbehörden.

Bei Auftreten eines schwerwiegenden Vorkommnisses wenden Sie sich bitte an den Hersteller und die zuständigen Gesundheitsbehörden.

fr Mode d'emploi

Description et caractéristiques du produit : Curafix® i.v. Control est un pansement de fixation particulièrement adapté pour les cathéters à cône d'injection. Il est composé de non-tissé blanc, d'adhésif, de film et de papier protecteur. Le pansement est muni d'un coussinet de rembourrage séparé. Dans la partie supérieure du produit se trouve une fenêtre transparente qui permet le contrôle du site de ponction de la canule et du canal d'injection. Le pansement est lavable à l'eau et aux désinfectants à base d'iodo- ou octenidinhaltigen Desinfektionsmitteln auf Alkohol- oder Wasserbasis.

Product composition: Polyester, polyacrylate, polyurethane, viscose, polypropylene, polyethylene, glassine paper with polydimethylsiloxane coating

Utilisation prévue : Pour la fixation de canules et cathétères sur la peau et en tant que barrière mécanique pour protéger le site de ponction.

Indications : Non applicable.

Contre-indications : Allergie connue et/ou hypersensibilité à l'un des composants du produit.

Effets indésirables : Dans très rares cas, des irritations cutanées et/ou des allergies peuvent apparaître.

Warrhinweise und Vorsichtsmaßnahmen:

Anwendungshinweise:

Die Anwendung erfolgt durch medizinisches Fachpersonal.

1. Vorbereitung:

Nach gründlicher Reinigung und Desinfektion der Punktionsstelle und der umgebenden Haut wird das Pflaster auf die getrocknete Haut aufgebracht.

2. Anwendung (Anlegen des Fixierpflasters – nach der Punktion):

Prüfen Sie vor dem Öffnen die Sterilbarriere auf offensichtliche Beschädigungen.

a) Öffnen der Verpackung an der gekennzeichneten Stelle und sterile Entnahme des Produktes (Abb. 1).

b) Zur Polsterung kann das beigelegte Polsterkissen unter dem Kanülenchaft positioniert werden (Abb. 2).

c) Das große Abdeckpapier entfernen (Abb. 3).

d) Das Flügel spreizen und den runden Einschnitt um den Injektionsport legen. Die Punktionsstelle wird dabei von dem transparenten Sichtfenster abgedeckt (Abb. 4).

e) Nun die 2 kleinen Abdeckpapiere von den Flügeln lösen und das Pflaster so anmodellieren, dass diese sich leicht überlappen (Abb. 5).

3. Verbandwechsel:

Die Zeitabstände, in denen das Pflaster erneuert werden muss, setzt der behandelnde Arzt fest. Diese sind abhängig von der individuellen Hautbeschaffenheit des Patienten und vom zugrundeliegenden medizinischen Befund.

Durchfeuchtete, verschmutzte oder nicht mehr sicher haftende Verbände erneuern. Ebenfalls erneuern, wenn unter dem Verband feuchte Kammern ausbilden.

4. Entsorgung:

Produktabfälle können in Europa einem Abfallschlüssel aus Kapitel 18 01, Verpackungsbafle einem Abfallschlüssel aus Kapitel 15 01 der Verordnung über das Europäische Abfallverzeichnis (Abfallverzeichnisverordnung – AVV) zugeordnet werden. Recyclingfähige Verpackungen sollten den jeweiligen nationalen Recyclingsystemen zugeführt werden.

Allgemeine Hinweise:

Curafix® i.v. Control, the use of dressing-loosening fluids (based on alcohol, saturated gaseous hydrocarbons or siloxanes) is recommended.

5. General instructions:

Curafix® i.v. Control is intended for a single use and is not to be resterilized. The product is sterile as long as the packaging stays unopened and undamaged.

Bei Auftreten eines schwerwiegenden Vorkommnisses wenden Sie sich bitte an den Hersteller und die zuständigen Gesundheitsbehörden.

Bei Auftreten eines schwerwiegenden Vorkommnisses wenden Sie sich bitte an den Hersteller und die zuständigen Gesundheitsbehörden.

Bei Auftreten eines schwerwiegenden Vorkommnisses wenden Sie sich bitte an den Hersteller und die zuständigen Gesundheitsbehörden.

Bei Auftreten eines schwerwiegenden Vorkommnisses wenden Sie sich bitte an den Hersteller und die zuständigen Gesundheitsbehörden.

6. Elimination:

In Europa, product waste can be assigned a waste code from Chapter 18 01 of the Directive on the European Waste Catalogue (Waste Catalogue Ordinance – AVV). Recycling packaging should be recycled according to the relevant national recycling systems.

General instructions:

Curafix® i.v. Control is intended for a single use and is not to be resterilized. The product is sterile as long as the packaging stays unopened and undamaged.

Bei Auftreten eines schwerwiegenden Vorkommnisses wenden Sie sich bitte an den Hersteller und die zuständigen Gesundheitsbehörden.

Bei Auftreten eines schwerwiegenden Vorkommnisses wenden Sie sich bitte an den Hersteller und die zuständigen Gesundheitsbehörden.

en Instructions for Use

Product description and features: Curafix® i.v. Control es un apósito de fijación especialmente concebido para catéteres con cono de inyección. Consiste de tejido sin tejer blanco, pegamento, una lámina y un papel protector. Junto con el apósito se adjunta un material muñillo independiente. La parte superior del producto incorpora una ventana transparente que permite controlar el punto de inserción de la canula y el canal de inyección. El pansement est lavable à l'eau et aux désinfectants à base d'iodo- ou octenidinhaltigen Desinfektionsmitteln auf Alkohol- oder Wasserbasis.

Product composition: Polyester, poliacrilato, poliuretano, viscosa, polipropileno, polipoliétileno, papel Glassine con revestimiento de polidimetilsiloxano

Intended use: Para la fijación de canulas y catéteres sobre la piel y como barrera mecánica para proteger el sitio de punción.

Indications: No aplicable.

Contraindications: Alergia y/o hipersensibilidad conocida a uno de los componentes del producto.

Side effects: En muy raros casos pueden presentarse irritaciones cutáneas y/o alergias.

Warnings and precautions:

da Brugsanvisning

sv Bruksanvisning

cs Návod k použití

sk Návod na používanie

hu Használati utasítás

pl Instrukcja użycia

sl Navodila za uporabo

hr Upute za uporabu

tr Kullanım Kılavuzu

Produktbeskrivelse og specifikationer:
Curafix® i.v. Control er et fikséringsplaster, der er særligt egnet til katetre med sprøjtekronen. Plasteret består af hvidt flecemateriale, blækemateriale, folie og afdækningssilikon. En separat polstring vedlægges plasteret. I produkets øvre del er der anbragt et vindue, som gør det muligt at kontrollere kanylens injektionsstørrelse. Plasteret kan anvendes med vand og jod- eller octenid-holdige desinfektionsmidler på alkohol- eller vandbasis.

Produktsammensætning:
Polyester, polyakrylat, polyuretan, viskose, polypropylen, polypropylene, polyethylen, glassine-papir belagt med polydimethylsiloxan

Tilsiget anvendelse:
Til fiksering af kanyler og katetere på huden og som mekanisk barriere til beskyttelse af punkturstedet.

Indikationer:
Ikke relevant.

Kontraindikationer:
Kendt allergi och/eller overfølsomhed over for en af produkternes komponenter.

Bivirkninger:
I meget sjældne tilfælde kan der opstå hudirritationer og/eller allergi.

Advarsler og forholdsregler:

- Punkturstedet skal jævnligt undersøges for rødme, irritationer og betændelse.
- Ved forekomst af infektion eller øvrige betændelsessymptomer (overvarming, ødem, rødme, smerte) skal det medicinske sundhedspersonalet afgøre, om behandlingen kan fortsættes.
- Må ikke anvendes, hvis indpakningen er beskadiget eller åbnet ved en fejtagelse.

Anvendelsesanvisninger:
Applikationen udføres af det medicinske sundhedspersonalet.

1. Klargøring:
Efter omhyggelig rengøring og desinfektion af punkturstedet og den omkringliggende hud anbringes plasteret på den torre hud.

2. Anvendelse (pålægning af fikséringsplasteret – efter punktum):

Kontroller sterili barriere for synlige skader inden åbnning.
a) Abning af emballagen på det markerede sted og steril fjernelse af produktet (fig. 1).
b) Til polstring kan den vedlagte pude anvendes, som anbringes under kantylekset (fig. 2).
c) Fjern det store afdækningssilikon (fig. 3).
d) Træk flapperne på plasteret fra hinanden og læg den runde skyddspapperen fra plastreret (fig. 4).
e) Fjern nu de 2 små afdækningssilikonene fra flapperne og tilpas plasteret således, at flapperne ikke overlapper hinanden (fig. 5).

3. Forbindingskift:
Intervalle for plasterskift afgøres af den behandelnde læge. Dette sker afhængig af hudens tilstand på patienten og af den underliggende medicinske diagnose. Fugtet, tilsimset eller ikke længere sikkert holdende bandage udskiftes. Udskiftes ligeført ved fugtige kamre under bandagen.

Yderligere information:
Til oplosning af Curafix® i.v. Control anbefales plastersløsnende væsker (basert på alkohol, væsker, der er mættet med brintovertol eller siloxaner).

4. Bortskaffelse:
I Europa kan produktet tildeles en affaldskode i det europæiske affaldskatalog kapitel 18 01, og emballageaffald en affaldskode i kapitel 15 01 (Affaldskatalogbekendtgørelse – AVV). Emballage, der er genindvindes, skal tilføres et nationalt genindvindingsystem.

Generelle anvisninger:
Curafix® i.v. Control er kun bereget til engangsbrug og må ikke resterilles. Produktet er sterilt, så lange emballagen er åbnet og ubeskadiget.

Ved forekomst af en alvorlig hændelse, bedes du henved dig til producenten og de ansvarlige sundhedsmyndigheder.

Produktbeskrivning och egenskaper:
Curafix® i.v. Control är ett fixeringsplaster som är särskilt egnet till kateter med spröjttroniken. Plasteret består av vit flecemateriale, bläckmateriale, folie och skyddspapper. En separat polstring vedlægges plasteret. I produkets øvre del er der anbragt et vindue, som gør det muligt att kontrollera kanylens injektionsstørrelse. Plasteret kan anvendes med vand og jod- eller octenid-holdige desinfektionsmidler på alkohol- eller vandbasis.

Produktsammensättning:
Polyester, polyakrylat, polyuretan, viskosa, polypropylen, polypropylene, polyethylen, glassine-papper belagt med polydimethylsiloxan

Avsedd användning:
För fixering av kanyler och katetarer på huden och som mekanisk barriär för att skydda punkturstället.

Indikationer:
Ej tillämpligt.

Kontraindikationer:
Känd allergi och/eller överfölsomhet mot någon av produkternas komponenter.

Biverkningar:
I mycket sjeldna fall kan hudirritationer och/eller allergier uppstå.

Varningar och försiktighetsåtgärder:

- Punkturstället ska regelbundet kontrolleras beträffande rödhet, irritationer eller inflammationer.
- Ved forekomst af infektion eller øvrige betændelsessymptomer (overvarming, ødem, rødme, smerte) skal det medicinske sundhedspersonalet afgøre, om behandlingen kan fortsættes.
- Må ikke anvendes, hvis indpakningen er beskadiget eller åbnet ved en fejtagelse.

Bruksanvisning:
Applikeringen utføres av vårdpersonal.

1. Förberedelse:
Efter att punkturstället och den omgivande huden rengjorts och desinficeras ordentligt placeras plästret på den torra huden.

2. Användning (Fästsättning av fixeringsplästret – efter punktum):
Innan förpackningen öppnas ska sterilbarriären kontrolleras för synliga skador.

- Oppna förpackningen på det markerade stället och ta ut produkten (se bild 1).
- Den medföljande polstringdynan kan placeras under kanylen (se bild 2).
- Fjern det store afdækningssilikon (fig. 3).
- Træk flapperne på plasteret fra hinanden og læg den runde skyddspapperen fra plastreret (fig. 4).
- Fjern nu de 2 små afdækningssilikonene fra flapperne og tilpas plasteret således, at flapperne ikke overlapper hinanden (fig. 5).

3. Förbandsbyte:
Intervalle for plasterskift afgøres af den behandelnde læge. Dette sker afhængig af hudens tilstand på patienten og af den underliggende medicinske diagnose.

Fugtet, tilsimset eller ikke længere sikkert holdende bandage udskiftes. Udskiftes ligeført ved fugtige kamre under bandagen.

Ytterligare instruktion:
Vid borttagning af Curafix® i.v. Control rekommenderas användningen av plästerläsande vätskor (basert på alkohol, mattade kolväten eller siloxaner).

4. Kassering:
I Europa kan produktet tildeles en affaldskode i det europæiske affaldskatalogs kapitel 18 01, og emballageaffald en affaldskode i kapitel 15 01 (Affaldskatalogbekendtgørelse – AVV). Emballage, der er genindvindes, skal tilføres et nationalt genindvindingsystem.

Allmänna anvisningar:
Curafix® i.v. Control är avsedd för engångsbruk och får inte återställas. Produkten är sterilt, så länge förpackningen är öppnad och oskaddad.

Vid ett allvarligt tillbud ska du kontaktta tillverkaren och ansvarta hälso myndigheter.

Ved forekomst af en alvorlig hændelse, bedes du henved dig til producenten og de ansvarlige sundhedsmyndigheder.

Popis výrobku a charakteristika:
Curafix® i.v. Control je fixační náplast, která je vhodná zejména pro katetry s kónusem na stříkačku. Skládá se z bílé netkané textilie, lepidla s vysokou přilnavostí, fólie a krycího papíru. K náplasti je přiložen samostatný polstring. Až dovedete plástret fins ett medföljer plästret. V horni části výrobku se nachází okénko, které umožňuje kontrolu kanylens instickställen, samt insticksställen. Plästret je sárga och alkoholbaserad.

Složení výrobku:
Polyester, polyakrylat, polyuretan, viskóza, polipropilen, polipropylene, pergamenový papír potažený polydimethylsiloxanem

Účel použití:
K fixaci kanyly a katetru na kůži jako mechanická bariéra k ochraně místa punkce.

Indikacie:
Nehodí se.

Kontraindikace:
Známá alergia a/nebo přecitlivost na složky produktu.

Biverkningar:
Velmi zřídka může dojít k podráždění kůže a/nebo alergii.

Výstražné pokyny a preventívni opatření:

- Insticksstället ska regelbundet kontrolleras beträffande rödhet, irritationer eller inflammationer.
- Vid infektion eller annan tecken på inflammation (varmeökning, ödem, rödhet, smärta) beslutar vårdpersonalen om behandlingen ska fortsätta.
- Använd produkten om förpackningen är skadad eller har öppnats av misstag.

Pokyn k použití:
Aplikaci provádí zdravotnický odborník.

1. Príprava:

Po důkladném vyčištění a dezinfekci místa punkce a okolní kůže se náplast aplikuje na osušenou kůži.

2. Användning (Fästsättning av fixeringsplästret – efter punktum):

Innan förpackningen öppnas ska sterilbarriären kontrolleras för synliga skador.

- Oppna förpackningen på det markerade stället och ta ut produkten (se bild 1).
- Den medföljande polstringdynan kan placeras under kanylen (se bild 2).
- Fjern det store afdækningssilikon (fig. 3).
- Træk flapperne på plasteret fra hinanden og læg den runde skyddspapperen fra plastreret (fig. 4).
- Fjern nu de 2 små afdækningssilikonene fra flapperne og tilpas plasteret så at vingarna overlappar varandra lite (se bild 5).

3. Förbandsbyte:

Tiden mellem plästerbyten fastställs av behandelnde läkare. Tiderne beror på patientens huden och de underliggande medicinska uttalandena.

Förbandet som blivit genomfört, smutsiga eller som inte längre är ordentligt ska bytas. De ska också bytas om det bildas fuktig uttrymme under dem.

Ytterligare instruktion:
Vid borttagning av Curafix® i.v. Control se doporučuje použít tekniky odstraňovača náplasti (na bázi alkoholu, nasycených uhlovodíků nebo siloxanů).

4. Likvidace:

V Evropě může být odpadním produktům přiznán kód odpadu z kapitoly 18 01 a odpadním obalům kód odpadu z kapitoly 15 01 směrnice o evropském katalogu odpadů (nařízení o katalogu odpadů – AVV). Recyklovatelné obaly je třeba odevzdát v příslušných národních recyklačních systémech.

Všeobecná upozornění:
Curafix® i.v. Control je určeno pro jednorázové použití a nesmí se opětovně sterilizovat. Výrobek je sterilní, zůstane-li obal neotevřený a nepoškozený.

Allmänna anvisningar:
Curafix® i.v. Control är avsedd för engångsbruk och får inte återställas. Produkten är sterilt, så länge förpackningen är öppnad och oskaddad.

Vid ett allvarligt tillbud ska du kontaktta tillverkaren och ansvarta hälso myndigheter.

Ved forekomst af en alvorlig hændelse, bedes du henved dig til producenten og de ansvarlige sundhedsmyndigheder.

Termékélezés és teljesítményjellemzők:
Curafix® i.v. Control je fixačná náplast, ktorá je vhodná najmä pre katetre s konusom na stŕčajku. Skladá sa z biely netkané textilie, lepidla s vysokou prilnavosťou, fólie a kryčeho papiera. Na náplasti je priložen samostatný polstring. V horni časti výrobku sa nachádzajú okienko, ktoré umožňuje kontrolu kanylens instickställen, samt insticksställen. Plástret je sárga a alkoholbaserad.

Zloženie výrobku:
Polyester, polyakrylat, polyuretan, viskóza, polipropilen, polipropylene, pergamenový papír potažený polydimethylsiloxanom

Účel použitia:
Pre fixáciu kanyly a katetru na kožu ako mechanická bariéra k ochranu miesta punkcie.

Indikacie:
Nehodí sa.

Kontraindikacie:
Známá alergia a/nebo precitlivosť na složky produktu.

Biverkningar:
Veľmi zriedka může dojít k podráždění kůže a/nebo alergii.

Výstražné pokyny a preventívni opatření:

- Insticksstället ska regelbundet kontrolleras beträffande rödhet, irritationer eller inflammationer.
- Vid infektion eller annan tecken på inflammation (varmeökning, ödem, rödhet, smärta) beslutar vårdpersonalen om behandlingen ska fortsätta.
- Använd produkten om förpackningen är skadad eller har öppnats av misstag.

Pokyn k použití:
Aplikaci provádí zdravotnický odborník.

1. Príprava:

Po dôkladnom vyčištieniu a dezinfekcii miesta punkcie a okolnej kôže se náplast aplikuje na osušenou kôžu.

2. Användning (Fästsättning av fixeringsplästret – po punktum):

Innan förpackningen öppnas ska sterilbarriären kontrolleras för synliga skador.

- Oppna förpackningen på det markerade stället och ta ut produkten (se bild 1).
- Den medföljande polstringdynan kan placeras under kanylen (se bild 2).
- Fjern det store afdækningssilikon (fig. 3).
- Træk flapperne på plasteret fra hinanden og læg den runde skyddspapperen fra plastreret (fig. 4).
- Fjern nu de 2 små afdækningssilikonene fra flapperne og tilpas plasteret så at vingarna overlappar varandra lite (se bild 5).

3. Förbandsbyte:

Tiden mellem plästerbyten fastställs av behandelnde läkare. Tiderne beror på patientens huden och de underliggande medicinska uttalandena.

Förbandet som blivit genomfört, smutsiga eller som inte längre är ordentligt ska bytas. De ska också bytas om det bildas fuktig uttrymme under dem.

Ytterligare instruktion:
Vid borttagning av Curafix® i.v. Control rekommenderas användningen av plästerläsande vätskor (basert på alkohol, mattade kolväten eller siloxaner).

4. Likvidace:

V Evropě může být odpadním produktům přiznán kód odpadu z kapitoly 18 01 a odpad